

sveriges författarförbund

översättarna

De tre finalisterna till ÅRETS ÖVERSÄTTNING!

En översatt bok är aldrig bättre än sin översättare, och det nya priset ÅRETS ÖVERSÄTTNING vill lyfta fram en aktuell översättarprestation som på ett särskilt berömvärdt sätt förenar djärvhets och precision, lyskraft och följsamhet.

Bland alla årets nominerade översättningar har tre finalister valts ut, och de är, utan inbördes ordning:



Ragna Esséns översättning av Marie NDiayes "Tre starka kvinnor"
Originallets titel på franska är "Trois femmes puissantes"
Natur & Kultur 2010



Lena E. Heymans översättning av Roberto Bolaños "2666"
Originallets titel på spanska är "2666"
Albert Bonniers Förlag 2010



Janina Orlovs översättning av Sofi Oksanens "Utrensning"
Originallets titel på finska är "Puhdistus"
Albert Bonniers Förlag 2010

Vinnaren kommer att tillkännages den 9 maj, och prisutdelningen äger rum på Strindbergs Intima teater den 23 maj.

Priset ÅRETS ÖVERSÄTTNING kommer att delas ut årligen och gäller det senaste årets utgivning på allmänlitterära förlag. Prissumman är på 75 000 kronor, och priset har instiftats av Översättarsektionen i Sveriges Författarförbund och finansieras med privata donationer. Prisenämnden består av översättare i Författarförbundet.

För mer information eller frågor, kontakta Moa-Lisa Björk på moalisa@hotmail.com eller 070-569 59 30.